

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 54 (1992)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Sektionsnachrichten

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Schwyz/Uri



#### Generalversammlung

## Gelungene DV-Organisation

Ende März fand in Biberbrugg die 31. Hauptversammlung der SVLT-Sektion SZ/UR statt. Der Präsident Martin Schönbächler, Einsiedeln, konnte 62 Anwesende, darunter Direktor Werner Bühler vom schweizerischen Verband, begrüssen. Die Abwicklung der Traktanden nahm ihren üblichen Verlauf. Erfreulich war vor allem die grosse Beteiligung und der Jahresabschluss 1991, der einen Vorschlag von Fr. 1043.70 aufweist. 1991 hat unsere Sektion die Schweizerische Delegiertenversammlung des SVLT in Pfäffikon und Einsiedeln durchgeführt. Für die grosse und gute Arbeit wurde der OK-Präsident Hugo Landolt und die Sekretärin Frau Luzia Diethelm mit je einem Present, einem «Holzmälchterli», geehrt. Diese Delegiertenversammlung wird allen Teilnehmern(innen) in guter Erinnerung bleiben. Im Jahresprogramm 1992 sind folgende Tätigkeiten vorgesehen:

- Vorbereitungskurse Kat. G im Frühling und Herbst
- Demonstration hydraulische Bremsen in Immensee
- Schweißkurs in Pfäffikon
- Geschicklichkeitsfahren im Herbst in Zusammenarbeit mit der Landjugend.
- Ferner erhalten wir eine Einladung des Zürcher Verbandes für die Rundballen-Vorführung.

Für das nach dem Kanton Thurgau ausgewanderte Vorstandsmitglied Josef Appert wird Josef Holdener, Perfiden, 6432 Rickenbach, einstimmig in den Vorstand gewählt. Somit ist der innere Kantonsteil weiterhin im Vorstand vertreten. Direktor Werner Bühler überbrachte die Grüsse des Schweizerischen Verbandes SVLT und gab Kenntnis von den Neuerungen im Strassenverkehrsrecht. Nach der Einnahme des kleinen Imbisses zeigte Ruedi Burgherr von der BUL noch einige Dias, die zur Unfallverhütung beitragen sollen.

### St. Gallen



#### Generalversammlung

**Der Verband für Landtechnik St. Gallen nimmt seinen statutarischen «Auftrag in einem umfassenden Sinne wahr». In der Tat liegt eine beeindruckende Liste an Verbandsaktivitäten vor, worunter die Kreisversammlungen gehören, an denen an 22 Orten im Sektionsgebiet (Kanton St. Gallen, Appenzell AR und IR und Kanton Glarus) über 1000 Mitglieder teilgenommen haben. In der Sektion unters Eis geraten ist offenbar die GV-Berichterstattung im Verbandsorgan, so dass wir erst heute auf Grund der Berichterstattung im St. Galler Bauer kurz auf die GV eintreten.**

In seinem Jahresbericht erinnerte der Präsident Theo Pfister an die mächtig voranschreitenden Integrationsbestrebungen in Europa und weltweit in bezug auf Handelsvereinbarungen (GATT). Er gab dabei zu bedenken, dass keineswegs nur die Landwirtschaft von den Veränderungen betroffen sei. Es gelte in diesem Sinne den «Schwarzen Peter» mitunter weiterzurühen.

Verteilt über das ganze Verbandsgebiet wurden die beliebten Kreisversammlungen zu den Themen: Brandverhütung, Betriebsgemeinschaften, Maschinenringe, Versicherungsgefahren,

Feuchtgetreidekonservierung und Reisen durchgeführt. Als wichtige Aufgabe organisierte der Verband an den landwirtschaftlichen Schulen in Flawil und Salez die diesjährigen Spritzentests.

Einer Prüfung unterzogen sich auch 619 Jugendliche, von denen 608 die amtliche Erlaubnis zum Traktor und Mofa-Fahren entgegennehmen durften.

Für seine 20jährige Tätigkeit als Verbandskassier wurde Josef Hinder, Wil, die Ehrenmitgliedschaft des Verbandes verliehen. Seine Aufgabe hat Hans Gubser zusätzlich zur Geschäftsführung übernommen. Neues Vorstandsmitglied wurde der Meisterlandwirt Hans Popp, Obersteinach. Hans Popp amtet zugleich als Kursleiter Kat. G.

Insgesamt blickt der VLT-St. Gallen auf eine erfolgreiche Verbandstätigkeit zurück. Erwähnung finden darf insbesondere auch die gute Zusammenarbeit mit den Versicherungsgesellschaften und den Vertragslieferanten von Treib- und Schmierstoffen.

#### «Also, so ganz daneben ist der Bioldiesel doch nicht.»

«Der» Experte in Fragen der Nutzung von nachwachsenden Rohstoffen ist Rudolf Studer von der FAT. In seinem Referat namentlich zur Frage der RME-Produktion ging er unter anderem auf die positive Energiebilanz ein. Unter Berücksichtigung der mutmasslichen Aufwendungen für die Stilllegung von Ackerflächen bzw. für Grünbrachen und für die Deklassierung von Weizen sei RME im Vergleich zu Diesel für den Bund übrigens nicht mehr ganz daneben.



## Der Landwirtschafts-Computer

- **EDV für Viehhändler**, mit Buchhaltung Einkauf/Verkauf Schweine/Grossvieh automatischer Check- + Rechnungsdruck
- **EDV für den AGRO-Handel** Einkauf/Verkauf/Lager/Check/ Rechnung/Sammelrechnung/Debitoren/ Kreditorenbuchhaltung
- **EDV für Gastronombetriebe**

H. Rutterschmidt  
MCI-Produkte  
**Telefon 041 71 34 55/56**  
Bahnhofstrasse 12  
6110 Wolhusen